



Ontario

Executive Council  
Conseil exécutif

### Order in Council Décret

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

the appended Regulation be made under the *Emergency Management and Civil Protection Act*.

Sur la recommandation de la personne soussignée, la lieutenant-gouverneure, sur l'avis et avec le consentement du Conseil exécutif, décrète ce qui suit :

Le règlement ci-annexé est pris en vertu de la *Loi sur la protection civile et la gestion des situations d'urgence*.

Recommandé par :

Appuyé par : Le président du Conseil des ministres,

Recommended

Concurred

Chair of Cabinet

Approuvé et décrété le

La lieutenant-gouverneure,

Approved and Ordered

MAR 30 2020, 6<sup>00</sup> pm

Date and Time

Lieutenant Governor

[Bilingual]

**CONFIDENTIAL**  
Until made

**REG2020.0202.e**  
7

**ONTARIO REGULATION**

made under the

**EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT**

**ORDER MADE UNDER THE ACT - EXTENSION OF EMERGENCY**

Whereas an emergency was declared pursuant to Order in Council 518/2020 (Ontario Regulation 50/20) on March 17, 2020 at 7:30 a.m. Toronto time pursuant to section 7.0.1 of the *Emergency Management and Civil Protection Act* (the “Act”);

And Whereas under subsection 7.0.7 (1) of the Act the emergency terminates at the end of March 31, 2020 unless extended;

And Whereas the emergency may be extended by order of the Lieutenant Governor in Council under subsection 7.0.7 (2) of the Act;

Now Therefore, the emergency is extended past the end of March 31, 2020 for a period of 14 days.

**CONFIDENTIEL**  
jusqu'à la prise du décret

Reg2020.0202.f07.EDI

## **RÈGLEMENT DE L'ONTARIO**

pris en vertu de la

### **LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE**

#### **DÉCRET PRIS EN VERTU DE LA LOI - PROROGATION DE LA SITUATION D'URGENCE**

Attendu qu'une situation d'urgence a été déclarée le 17 mars 2020 à 7 h 30, heure de Toronto, en vertu du décret 518/2020 (Règlement de l'Ontario 50/20) conformément à l'article 7.0.1 de la *Loi sur la protection civile et la gestion des situations d'urgence* (la «Loi»);

Et attendu qu'en vertu du paragraphe 7.0.7 (1) de la Loi la situation d'urgence prend fin au terme du 31 mars 2020, sauf si elle prorogée;

Et attendu que la situation d'urgence peut être prorogée par décret du lieutenant-gouverneur en conseil pris en vertu du paragraphe 7.0.7 (2) de la Loi;

Par conséquent, la situation d'urgence est prorogée au-delà de la fin de la journée du 31 mars 2020 pour une période de 14 jours.